

**Please print the two songs that  
your child must have,  
depending on his/her section**

### 3A, 3B, 3C, 3D, 3E

<https://www.youtube.com/watch?v=7AAe6OoQ49k>

Διαξιφισμοί	Bickering/Arguing
<p>Το 'πε! Δεν το 'πα! (x2)</p> <p>Το 'πες, το 'πες, το 'πες, το 'πες!</p> <p>Το 'πε! Δεν το 'πα! (x2)</p> <p>Το 'πες, το 'πες, το 'πες, το 'πες!</p> <p>Το 'πε! Δεν το 'πε! (x2)</p> <p>Το 'πε, το 'πε, το 'πε, το 'πε</p> <p>Το 'πε! Δεν το 'πε! (x2)</p> <p>Το 'πε, το 'πε, το 'πε, το 'πε</p>	<p>He said it! I didn't say it! (x2)</p> <p>You said it! You said it! You said it! You said it!</p> <p>He said it! I didn't say it! (x2)</p> <p>You said it! You said it! You said it! You said it!</p> <p>He said it! I didn't say it! (x2)</p> <p>You said it! You said it! You said it! You said it!</p> <p>He said it! I didn't say it! (x2)</p> <p>You said it! You said it! You said it! You said it!</p>
<p>Δεν το είπα κι ούτε θα το πω, το έχω μυστικό κι αν ποτέ το πει κανείς, εγώ δεν του ξαναμιλώ.</p>	<p>I didn't say it and neither I will, I have it as my secret And if someone says it, I will never talk to him again.</p>
<p>Το καρφί θα βρει τον τρόπο να το πει σιγά να μην του καίγεται καρφί κοίτα τώρα ποιος μιλά, αχ, ποιος μιλά! Ο μαρτυριάρης, λέει τα μυστικά.</p>	<p>The tattler will find a way to say it As of he cares about it Look now who is talking, oh, who is talking! The tattler says the secrets.</p>
<p>Το 'πε! Δεν το 'πα! (x2)</p> <p>Το 'πες, το 'πες, το 'πες, το 'πες!</p> <p>Το 'πε! Δεν το 'πα! (x2)</p> <p>Το 'πες, το 'πες, το 'πες, το 'πες!</p> <p>Το 'πε! Δεν το 'πε! (x2)</p> <p>Το 'πε, το 'πε, το 'πε, το 'πε</p> <p>Το 'πε! Δεν το 'πε! (x2)</p> <p>Το 'πε, το 'πε, το 'πε, το 'πε</p>	<p>He said it! I didn't say it! (x2)</p> <p>You said it! You said it! You said it! You said it!</p> <p>He said it! I didn't say it! (x2)</p> <p>You said it! You said it! You said it! You said it!</p> <p>He said it! I didn't say it! (x2)</p> <p>You said it! You said it! You said it! You said it!</p> <p>He said it! I didn't say it! (x2)</p> <p>You said it! You said it! You said it! You said it!</p>
<p>Δεν το είπα, είπα, δε μ ακούς; Τι κάθεται και λες; Κι όποιος πει ξανά πως το 'πα, ε, θα λέει υπερβολές.</p>	<p>I didn't say it, I said, don't you hear me? What are you sitting there telling me? And whoever says again that I said it, eh, he will be exaggerating.</p>
<p>Το καρφί θα βρει τον τρόπο να το πει σιγά να μην του καίγεται καρφί κοίτα τώρα ποιος μιλά, αχ, ποιος μιλά! Ο μαρτυριάρης, λέει τα μυστικά.</p>	<p>The tattler will find a way to say it As of he cares about it Look now who is talking, oh, who is talking! The tattler says the secrets.</p>
<p>Το 'πε! Δεν το 'πα! (x2)</p> <p>Το 'πες, το 'πες, το 'πες, το 'πες!</p> <p>Το 'πε! Δεν το 'πα! (x2)</p> <p>Το 'πες, το 'πες, το 'πες, το 'πες!</p> <p>Το 'πε! Δεν το 'πε! (x2)</p> <p>Το 'πε, το 'πε, το 'πε, το 'πε</p> <p>Το 'πε! Δεν το 'πε! (x2)</p> <p>Το 'πε, το 'πε, το 'πε, το 'πε</p>	<p>He said it! I didn't say it! (x2)</p> <p>You said it! You said it! You said it! You said it!</p> <p>He said it! I didn't say it! (x2)</p> <p>You said it! You said it! You said it! You said it!</p> <p>He said it! I didn't say it! (x2)</p> <p>You said it! You said it! You said it! You said it!</p> <p>He said it! I didn't say it! (x2)</p> <p>You said it! You said it! You said it! You said it!</p>

**Ροζ και Μπλε Ρουά**

Ένα ροζ πειρατικό  
μεθυσμένο καράβι  
τσάκα τσάκα και στο τσακ  
κάνει ζικ, κάνει ζακ.

Ένα ροζ πειρατικό  
πριν να πέσει στα βράχια,  
τσάκα τσάκα και στο τσακ  
κάνει ζικ, κάνει ζακ.

Κούκου κούκου κούκου τζα  
τραγουδάει, γελά,  
Το 'ριξε στο σορολόπι  
κάνει χιπ κάνει χοπ  
Κάνει τρέλες στα νερά  
και χορεύει τσατσά  
τσα τσα τσα τσα τσα τσα τσα,  
αχ και να 'χε φτερά.

Ένα τρένο μπλε ρουά  
φορτωμένο τραγούδια,  
γκάπα γκούπα ωχ και ουφ  
κάνει τσαφ κάνει τσουφ  
ένα τρένο μπλε ρουά  
στα βουνά σκαρφαλώνει,  
γκάπα γκούπα ωχ και ουφ  
κάνει τσαφ κάνει τσουφ

Κούκου κούκου κούκου τζα  
τραγουδάει βογγά  
κάτι έγινε στο τσαφ  
κάνει πουφ κάνει παφ  
Πάει η τρέλα στα βουνά  
και χορεύει τσα τσα  
τσα τσα τσα τσα τσα τσα τσα,  
αχ και να 'χε φτερά...

Κούκου κούκου κούκου τζα  
τραγουδάει βογγά  
κάτι έγινε στο τσαφ  
κάνει πουφ κάνει παφ  
Πάει η τρέλα στα βουνά  
και χορεύει τσα τσα  
τσα τσα τσα τσα τσα τσα τσα,  
αχ και να 'χε φτερά...

**Pink and Royal Blue**

A pink troubled  
pirate ship  
tsaka tsaka and right before  
makes zigzags  
A pink pirate ship  
Before it crushes on the rocks  
tsaka tsaka and right before  
makes zigzags.

Peeka Peeka Peeka boo  
It sings, it laughs  
It acts silly  
It hops, it hops  
Does follies in the water  
And dances tsa tsa  
Chachacha chachacha chachacha  
I wish it had wings.

A royal blue train  
Loaded with songs  
Gupa Goopa Ohhh and Whew  
It makes tsaf and tsouf  
A royal blue train  
Climbs on the mountains,  
Gupa Goopa Ohhh and Whew  
It makes choo-f and choo-f

Peeka Peeka Peeka boo  
It sings, it moans  
Something happened on a choo-f  
It goes poof it goes pouf  
The craziness goes to the mountains  
And dances tsa tsa  
Chachacha chachacha chachacha  
I wish it had wings.

Peeka Peeka Peeka boo  
It sings, it moans  
Something happened on a choo-f  
It goes poof it goes pouf  
The craziness goes to the mountains  
And dances tsa tsa  
Chachacha chachacha chachacha  
I wish it had wings.

[https://www.youtube.com/watch?v=vUjlynPFH3Y&list=RDvUjlynPFH3Y&start\\_radio=1](https://www.youtube.com/watch?v=vUjlynPFH3Y&list=RDvUjlynPFH3Y&start_radio=1)

### Η Αλεπού

Για που, για που, για που  
τραβάει η αλεπού;  
Για που, για που, για που  
τραβάει η αλεπού;

αφήνει τα κουνέλια  
και πάει για τσιφτετέλια  
αφήνει τα κουνέλια  
και πάει για τσιφτετέλια

Για που, για που, για που  
τραβάει η αλεπού;  
Για που, για που, για που  
τραβάει η αλεπού;

ξεχνάει τα κοκόρια  
και πάει να βρει τ' αγόρια  
ξεχνάει τα κοκόρια  
και πάει να βρει τ' αγόρια

Τριαλαλαλαλα.... τριαλαλαλαλαλαλαλα...

Για που, για που, για που  
τραβάει η αλεπού;  
Για που, για που, για που  
τραβάει η αλεπού;

περνάει τα γεφύρια  
και πάει στα πανηγύρια  
περνάει τα γεφύρια  
και πάει στα πανηγύρια

Για που, για που, για που  
τραβάει η αλεπού;  
Για που, για που, για που  
τραβάει η αλεπού;

χτενίζει την ουρά της  
και πάει στην πεθερά της  
φουντώνει την ουρά της  
και τρώει την πεθερά της

Τριαλαλαλαλα.... τριαλαλαλαλαλαλαλα...

### The Fox

Where to, where to, where to  
does the fox go?  
Where to, where to, where to  
does the fox go?

She leaves the bunnies alone  
And goes for dancing "tsiftetelia"  
She leaves the bunnies alone  
And goes for dancing "tsiftetelia"

Where to, where to, where to  
does the fox go?  
Where to, where to, where to  
does the fox go?

She forgets the roosters  
And goes to find the boys  
She forgets the roosters  
And goes to find the boys

Trialalalalala... trialalalalalala...

Where to, where to, where to  
does the fox go?  
Where to, where to, where to  
does the fox go?

She crosses the bridges  
And goes to the funfairs/festivals  
She crosses the bridges  
And goes to the funfairs/festivals

Where to, where to, where to  
does the fox go?  
Where to, where to, where to  
does the fox go?

She brushes her tail  
And goes to her mother in law  
She fluffs up her tail  
And eats her mother in law

Trialalalalala... trialalalalalala...

**Ο Αχινός**

Ήταν ένας αχινός  
Σ' ένα βράχο αραχτός  
Και πιο κει στο περιγιάλι  
Ένα κόκκινο κοράλλι.

Ρίχνει μια κλεφτή ματιά  
Μάνα μου τι ομορφιά  
Βρε κοράλλι κοραλλένιο  
Δεν μπορώ να περιμένω.

Το ναζιάρικο κοράλλι  
Σκύβει κάτω το κεφάλι  
Μα χαμογελά λιγάκι  
Και του κλείνει το ματάκι.

Και ο αχινός κινάει  
Στο κοράλλι του να πάει  
Στρογγυλός και αγκαθένιος  
Έρωτας παραμυθένιος.

Αψηφάει τα μποφόρ  
Σπάει όλα τα ρεκόρ  
Και μονάχα σ' ένα μήνα  
Πλησιάζει τη σειρήνα.

Κι όταν πια κοντά σιμώνει  
Και τ' αγκάθια του τεντώνει  
Το κοράλλι νιώθει ρίγη  
Και την αγκαλιά του ανοίγει.

**The Sea Urchin**

There was a sea urchin  
Laying on a rock  
And further down on the shore  
A red coral.

He takes a peek  
Oh boy what a beauty  
Dear red coral  
I cannot wait.

The cute coral  
Puts her head down  
But smiles a little  
And winks to him

And the sea urchin starts moving  
To go to his coral  
Round and spiky  
A love story for the tales.

He disregards the winds  
He breaks all the records  
And in only one month  
He approaches the siren.

And when eventually approaches her  
And he stretches his spikes  
The coral cheered  
And gave him a hug.

**Ο Παγωτατζής**

Ξέρω έναν κύριο γελαστό  
με μουστάκι στριφογυριστό  
που παρασκευάζει παγωτά  
με αγνά και φρέσκα υλικά

Κάθε μεσημέρι τριγυρνά  
από γειτονιά σε γειτονιά  
με τ' αμάξι το χρωματιστό  
όνειρο στον κόσμο των παιδιών

Φράουλα, μαστίχα και κεράσι  
όποιος φάει δε θα το ξεχάσει  
κρέμα, καραμέλα και λεμόνι  
τρως, και το μυαλό σου δυναμώνει!

Τώρα με λαχτάρα καρτερώ  
τον παγωτατζή τον γελαστό  
έχω δέκα ευρώ στον κουμπάρά  
φτάνουν για πέντ' έξι παγωτά

Μόλις ακουστεί η μουσική  
να 'μαι μες στο δρόμο στη στιγμή  
μα ν' αποφασίσω δεν μπορώ  
ποια από τις γεύσεις προτιμώ

Φράουλα, μαστίχα και κεράσι  
όποιος φάει δε θα το ξεχάσει  
κρέμα, καραμέλα και λεμόνι  
τρως, και το μυαλό σου δυναμώνει!

Φράουλα...  
Μαστίχα...  
Σοκολάτα...  
Και βανίλια.  
Καραμέλα...  
και λεμόνι...  
Βατόμουρο...  
Παρφέεε

Φράουλα, μαστίχα και κεράσι  
όποιος φάει δε θα το ξεχάσει  
κρέμα, σοκολάτα και φιστίκι  
είναι η πιο γλυκιά σας καταδίκη!

Φράουλα, μαστίχα και κεράσι  
όποιος φάει δε θα το ξεχάσει  
κρέμα, καραμέλα και λεμόνι  
τρως, και το μυαλό σου δυναμώνει!

**The Ice-Cream Seller**

I know a smiling gentleman  
with a twisted mustache  
who produces ice-cream  
with pure and fresh ingredients

Every afternoon he goes around  
from neighborhood to neighborhood  
with his colored van  
a dream in the kids' world

Strawberry, mastic and cherry  
whoever tries it will not forget it  
vanilla, caramel and lemon  
you eat and your brain gets stronger!

Now I am eagerly waiting  
the smiling ice-cream seller  
I have 10 euros in my piggybank  
it's enough for 5-6 ice-creams

As long as the music is heard  
here I run to the street on the spot  
but I cannot decide  
which one of the flavors I prefer

Strawberry, mastic and cherry  
whoever tries it will not forget it  
vanilla, caramel and lemon  
you eat and your brain gets stronger!

Strawberry...  
Mastic...  
Chocolate...  
And Vanilla.  
Caramel...  
And lemon...  
Blueberry...  
Parfee...

Strawberry, mastic and cherry  
whoever tries it will not forget it  
vanilla, chocolate and pistachio  
it's your sweetest conviction!

Strawberry, mastic and cherry  
whoever tries it will not forget it  
vanilla, caramel and lemon  
You eat and your brain gets stronger!

**Ο Μάγειρας**

Πήρα από τα παραμύθια  
τα κουκιά και τα ρεβίθια,  
μία φασολιά πελώρια,  
το λαγό και τα κοκόρια.  
Πήρα όλα τα καρβέλια,  
τα σταφύλια από τ' αμπέλια,  
τα εφτά τα κατσικάκια  
και τα τρία γουρουνάκια.

Έχουμε σας λέω πανηγύρια.  
Φέρτε πιάτα, φέρτε και ποτήρια.  
Μάγειρας Τσελεμεντές θα γίνω  
κι ό,τι μαγειρεύω θα το δίνω στα παιδιά.

Αβάντι Μαέστρο!

Φέρτε τα μαχαιροπήρουνα σας  
και τα παραμύθια της γιαγιάς σας,  
τα παιδιά να φάνε και να πιούνε  
και ποτέ, ποτέ μην κοιμηθούνε νηστικά.

Με το ζόρι απ τη φωλιά τους  
πήρα τη φωτιά απ' τους δράκους  
κι απ' τις μάγισσες καζάνια,  
κατσαρόλες και τηγάνια.  
Έριξα τα υλικά μου  
και τ' αλατοπίπερά μου.  
Απ' τα παραμύθια κλέβω  
να 'χω για να μαγειρεύω.

Έχουμε σας λέω πανηγύρια.  
Φέρτε πιάτα, φέρτε και ποτήρια.  
Μάγειρας Τσελεμεντές θα γίνω  
κι ό,τι μαγειρεύω θα το δίνω στα παιδιά.

Αβάντι Μαέστρο!

Φέρτε τα μαχαιροπήρουνα σας  
και τα παραμύθια της γιαγιάς σας,  
τα παιδιά να φάνε και να πιούνε  
και ποτέ, ποτέ μην κοιμηθούνε νηστικά.

**The Cook**

I took from the fairytales  
the broad beans and the garbanzo beans,  
a huge bean stalk,  
The hare and the roosters.  
I took all the bread loafs,  
the grapes from the vines,  
the seven young goats,  
and the three little piglets.

I am telling you we are having a fare/celebration.  
Bring dishes, bring glasses too.  
I will become a famous cook  
and all I will be cooking I will give it to the children.

Let's go Conductor!

Bring your utensils  
and your Grandma's fairytales,  
so the children may eat and drink  
and never, never go to bed hungry.

With force from their nest  
I took the fire from the dragons  
and the cauldrons from the witches,  
cooking pots and frying pans.  
I added my ingredients  
and my seasonings.  
from the stories I steal  
to be able to cook for you.

I am telling you we are having a fare/celebration.  
Bring dishes, bring glasses too.  
I will become a famous cook  
and all I will be cooking I will give it to the children.

Let's go Conductor!

Bring your utensils  
and your Grandma's fairytales,  
so the children may eat and drink  
and never, never go to bed hungry.